

Перевод на РУССКИЙ язык:

Reaper Scans

Глава 3: Мясник

[TL: Asuka]

[PR: Ash]

Деревенские улицы были неровными, ухабистыми и затоптанными с лужами воды по всем улицам, которые блестели под солнцем. Молодой человек и ребенок прошли через них к дому мясника Флетчера на северной стороне деревни.

Если Рой правильно помнил, Флетчер был дальним родственником Сьюзи, и они время от времени навещали друг друга. Возможно, это может сработать.

«Ха! Посмотри на тебя, Убийца Петухов. Ты тощий и слабый. Даже летучая мышь крупнее тебя. Хочешь быть подмастерьем моего отца? Иди домой и пялься на солнце, как обычно», — насмеялся Брэндон, всасывая соплю, которые свисали с его губы.

Рой шел за Брэндонем. Мальчику было едва четыре фута ростом, в то время как Рой был около пяти футов четырех дюймов. Когда он посмотрел на боб-кат Брэндона, Рой надавил на торчащие пряди волос, чтобы сгладить их. Прежде чем Брэндон успел оглянуться, Рой убрал свою руку.

Четыре фута — это около 1,22 метра. Пять футов и четыре дюйма — это около 1,63 метра. Ну, это самое место. В прошлой жизни он был восемнадцатилетним мужчиной, поэтому Рой считал, что ему не нужно спорить с негодяем. Он пожал плечами, делая вид, что говорит нехотя. «Мне уже тринадцать. Ну и что, если я убил курицу? Только деревенские сопляки вроде тебя могли бы испугаться. Убийца петухов? Тупое имя. Где ты его взял? В стране дураков?» «Ты такой дурак, что даже в поле работать не можешь, а курицу можешь убить? Ясно, что тобой владеет демон, поэтому мне придется пристально за тобой следить. Подожди, ты что, назвал меня деревенщиной?» Брэндон вытер соплю с губ жирными, грязными руками, а потом вытер пальцы о чистую рубашку.

Финансовое положение Брэндона было лучше, чем у большинства семей в деревне, благодаря тому, что он был сыном мясника. Он никогда не голодал, и его одежда всегда была чистой. Хотя он был еще ребенком, его сверстники были лишь его лъстецами. Из-за этого у него с малых лет развился комплекс превосходства, и он не терпел оскорблений в свой адрес.

«Эй, деревенщина! Мой отец видел королеву Меве из Лирии и Ривии на фестивале зимнего солнцестояния. и он рассказывал мне об этом великом событии каждую ночь! Ты даже никогда не выходил из этой деревни, и ты называешь меня деревенщиной?»

«О, так ты хочешь сказать, что дядя Флетчер хвастается перед тобой каждую ночь, а? А он когда-нибудь рассказывал тебе о магических трюках?» Рой спокойно наблюдал за выражением лица Брэндона. Когда он услышал о магических трюках, глаза Брэндона засияли, и они наполнились жадной и восхищением, когда он болтал об этом.

Рой испытал облегчение, увидев интерес Брэндона к фокусам. Он остановился на месте и

выпятил грудь. «Если ты уговоришь дядю Флетчера взять меня в ученики, то я, великий Рой, покажу тебе один волшебный фокус».

«Да, расскажи это ребёнку Дона Кихота, может, сработает. Меня не... обманешь?» Брендон подавился словами, и его челюсть отпала так, что в рот можно было положить яйцо. Его глаза расширились, и сопли непроизвольно потекли.

«Как ты это сделал?» Прямо на его глазах, под палящим солнцем, камешек в правой руке Роя исчез без следа, как будто незаметно ускользнул.

Когда Рой сжал и разжал кулак, камешек появился из ниоткуда. «Видишь? Вот фокус, о котором я говорил». Рой был доволен реакцией Брендона. Секрет этого фокуса заключался в инвентаре Роя. Камешек был перенесён туда, и Рою нужно было только подумать о нём, чтобы он снова появился.

"Не верю! Попробуй ещё раз!", — требовательно произнёс Брендон.

"Давай попробуем с другим предметом. У тебя есть деньги?", — поинтересовался Рой.

"Конечно", — ответил Брендон. Он иногда тайком брал деньги у отца, чтобы угощать друзей вялеными фруктами и фруктовым вином в харчевне.

"Мне понадобится одна крона на этот фокус. Будь добр, дай её мне", — попросил Рой.

Брендона охватило любопытство, и он поверил в уловку Роя. Он достал жёлтую монету — крону — и передал её Рою. Затем изо всех сил вытянул шею, чтобы лучше видеть фокус. Рой сжал ладонь и перевернул руку, а когда он вновь повернул её, крона исчезла.

"Я долго сидел дома, чтобы научиться этому фокусу. Теперь, достигнув совершенства, я посчитал, что должен показать его вам, ребята", — похвастался Рой.

Брендон всё ещё сомневался и обыскал Роя, но он не нашёл, куда тот мог спрятать крону. Лишившись всех оправданий, он согласился на сделку Роя.

"Хорошо. Ты научишь меня этому фокусу, а я попрошу отца взять тебя в ученики. Это хорошая сделка", — предложил Брендон.

«О, и еще кое-что ты должен знать.» Поскольку Брендон не попросил вернуть деньги, Рой оставил их себе. «Никогда не называй меня Убийцей Петуха, и никому не говори об этом».

В мясницкой лавке стоял пухлый мужчина средних лет, который поглаживал корову, повешенную на мясницкой стойке за ноги вниз головой. Когда он уже собрался ее зарезать, мясник заметил, как входят Рой и Брендон. Он проигнорировал Роя и с яростью зарычал на своего толстого сына. «Куда ты опять ходил, обормот? Ты уже в полмесяца пропускаешь занятия у вождя! Думаешь, деньги растут на деревьях? Если ты так и дальше будешь безграмотным, забудь о карьере барда! Станешь мясником, как я!»

Брендон, уставившись в пол, залился краской после того, как его отец выставил напоказ его мечту. Он был сыном мясника, но мечтал стать бардом, путешествовать по миру и рассказывать разные истории людям, которых он встретит на своем пути. Если бы кто-нибудь узнал об этом, они бы покатались со смеху.

В Каэре было всего три жителя, которые умели читать и писать, включая вождя. Большинству

жителей приходилось платить, если они хотели написать письмо своим родственникам. Хотя Флетчер был грубияном, он не хотел, чтобы его сын был неграмотным.

"Если ты заслужишь похвалы от короля, я попрошу Тома отвезти тебя в Венгерберг, Брэндон! Если ты всему у него научишься, я смогу отправить тебя учиться в Оксенфурт, даже если это и разорит меня! Твоя мать хотела, чтобы ты поступил туда ещё до того, как её не стало. Не подведи её!"

Рой не задумывался об этом, когда узнал, что Брэндон хочет стать бардом, но, услышав слова Флетчера, удивился. У этого юноши большие мечты.

Работа мясника хоть и приносила неплохой доход, но образованные люди пользовались большим уважением в обществе. Тот, кто умел читать и писать на общем языке северных королевств, мог жить безбедно в любой деревне. Если повезёт, можно было стать писцом в городе и добиться большого уважения. А если человеку удавалось поступить в университет, к нему относились почти как к святому.

Университет, который упомянул Флетчер, Оксенфурт, был одним из лучших университетов в мире, и только Нинфгаардская Императорская академия была с ним наравне. Лучшие друзья Геральта, Лютик и Шани, были выпускниками Оксенфурта.

Жителей деревни недооценивать нельзя, а?

Рой посмотрел на Флетчера, потом на Брэндона.

Флетчер все еще кричал на сына, не обращая внимания на Роя. "Марш в дом, засранец!"

Брэндон умоляюще посмотрел на Роя, а Рой подошел к Флетчеру. "Дядя Флетчер, я..."

Мясник нетерпеливо махнул на него рукой и перебил: "Ты уже совсем выздоровел, не так ли, Рой? Возьми немного мяса с собой, когда пойдешь обратно. Сьюзи до смерти волнуется за тебя, так что проведи с ней немного времени".

Брэндон, все еще желая научиться фокусу, хриплым от страха голосом произнес: "Флетчер, он хочет быть твоим учеником".

"Его?" Флетчер посмотрел на Роя. "Я ищу ученика, но ты даже никогда не работал в поле. Сьюзи не позволит тебе. Кроме того, ты хилый и слабый. Сколько времени тебе понадобится, чтобы обработать одно животное? Полгодня? Нет, ты не можешь быть моим учеником. Просто уходи", — честно сказал Флетчер.

Работа мясника была, может быть, изнурительной и грязной, но все хотели ее получить. Если у них был навык, они могли заработать много крон и роскоши. Флетчер хотел, чтобы Брэндон унаследовал его дело, потому что это обеспечило бы его на всю жизнь, но с тех пор, как Брэндон научился обычной речи, Флетчер не заставлял его. У Брэндона в любом случае было более светлое будущее.

Поскольку Рой был слаб, большинство способов получения опыта были для него опасны. Ему требовался безопасный, стабильный источник опыта, поэтому небольшое препятствие не могло его остановить. Он хрустнул пальцами и принял серьезный вид. "Дай мне возможность объясниться, дядя Флетчер".

Тот кивнул.

"Я обсудил это с родителями, поэтому сейчас я здесь главный", - Рой сделал паузу. "Ты сказал, что для мясника главное - крепкое тело, и ты прав, но помимо этого, отличный мясник должен быть искусен и опытен. Я думаю, что этого можно достичь, если я приложу достаточно усилий. Я знаю, что ты можешь идеально разделять весь скот даже с закрытыми глазами, потому что у тебя есть опыт.

"Сейчас я могу быть слабым, но я молод, энергичен и все еще расту. Кроме того, я могу быстро учиться. Если ты готов меня научить, я тебя не подведу, обещаю". Рой стиснул зубы и сделал еще одно предложение: "Если у меня не будет получаться в ученичестве, я буду работать бесплатно. Мне нужна только еда время от времени".

Выслушав это предложение, мясник усмехнулся. "Ты изменился, Рой. Раньше ты был очень тихим, но теперь ты стал красноречив. Кажется, мне придется взять тебя. Ладно, я дам тебе шанс ради Сьюзи. Ты можешь сделать убой?" Он отошел в сторону, показав корову позади себя.

«Если ты сможешь прикончить вот эту корову и удержать рвоту, я возьму тебя в подмастерья».

Он думал, Рой не сможет убить ее, ведь такой молодой парень, как он, никогда не видел крови. Однако душа, обитавшая в этом теле, жила во времена, когда информация была в свободном доступе, а крови было предостаточно. Рой, или, точнее, Ло И, видел и похуже, чем забой коровы.

Рой спокойно взял у Флетчера мясницкий нож и подошел к подвешенной корове. Затем он повернулся и искренне сказал: «Дядя Флетчер, честно говоря, мне приснился длинный сон после того, как в меня врезалась лошадь, и когда я проснулся, я решил изменить себя. Я всего лишь деревенщина, который понятия не имеет о полевых работах, но мне нужно чему-то научиться, чтобы прокормить себя и семью. Мур и Сьюзи заботились обо мне долгое время. Пора мне отдать свой долг».

Гробовая тишина повисла в доме мясника. Все краски сошли с лица Брэндона, он затаил дыхание. Он мог быть сыном мясника, но он никогда ничего не убивал. Каждый раз, когда Флетчер работал, он держался подальше, очень далеко и закрывал уши. Хрупкий Рой, державший сверкающий мясницкий нож, выглядел таким знакомым и в то же время таким чужим для него.

«Рой уже не тот робкий парень, каким был раньше», — подумал Брэндон.

На влажном от пота лице Флетчера вспыхнул сюрприз. Неужели Рой только что вырос? Он уже работает на свою семью. Затем он бросил взгляд на сопливого негодяя, который был его сыном.

«Должен ли я достать лошадь, чтобы она врезалась в этого молокососа? Кажется, именно так человек растет как личность».

— Рой, на шее у коровы должна быть выпуклость. Я только что нашел ее раньше. Возьми нож и воткни его туда. Если ты сделаешь это правильно, корова умрет спокойно.

В тот момент, когда Флетчер сказал это, Рой прищурился. Он вспомнил, как убивал цыпленка,

и уловил то чувство, которое испытал, перерезав ему горло.

Рой уверенно взмахнул, и нож вошел в плоть с громким и резким звуком. Рой пронзил шею коровы и мгновенно вытащил нож. Животное широко распахнутыми глазами смотрело на него в последний раз в своей жизни. Слезы текли по его морде, и оно слабо промычало, прежде чем испустить последний вздох.

В то же время на странице персонажа Роя появилось семь единиц опыта. Очевидно, убийство коровы принесло ему пять единиц опыта.

Это было его второе убийство, но его не вырвало и не охватило возбуждение.

Убить корову — не то же самое, что убить курицу. Вместо того чтобы радоваться приобретению опыта, Рой чувствовал грусть и страх.

Почему я получаю ОП от убийств? Как это вообще работает? Сколько ОП я могу получить, если убью человека? Неужели живые существа — это всего лишь ОП для моего персонажа? И что диктует количество ОП, которое я получаю за убийство? Размер? Или жизненная сила? Или душа существа? Или... что-то другое? В его голове возникло бесчисленное множество вопросов, и он должен убивать, чтобы найти ответы на них. Он стоял перед мёртвой коровой, ошеломлённый, и кровь капала с его ножа.

В то же время Флетчер громко рассмеялся и хлопнул его по плечу. От этого удара Рой пришёл в себя. «Хорошее попадание! Не ожидал от тебя такой смелости. Скажи, ты стал смелее после того, как тебя чуть не раздавила лошадь? В любом случае, ты справился. Если тебя не пугает испачкаться и устать, приди сюда завтра до рассвета. Продержись, и получишь мяса. И несколько корон, если ты будешь исключительным».

Флетчер старел. Его сын только и делал, что изучал общий язык, но отказался наследовать бизнес. Мяснику отчаянно нужен был помощник. Может быть Рой и слабый, но Флетчер присматривал за ним в течение долгих лет. Рой был честным мальчиком, который умел быть благодарным. Из-за Сьюзи он был еще и дядей Рою, так что Флетчер был не против обучить его мастерству.

Рой очнулся от своей грусти, и в нем пробудилась решимость. "Я буду здесь вовремя, дядя Флетчер." Я едва могу прокормить себя, а неизвестная опасность приближается. Я не могу жалеть корову, когда мне приходится убивать других существ. Это сделало бы меня лицемером, подумал он. Потом Рой перестал жалеть и крепче сжал нож.

Присоединяйтесь к нашему Дискорду для новостей о релизах!

<http://tl.rulate.ru/book/92754/3027742>